



猫街の女王

Cat & Princess

李欢 绘文



李欢♥绘/文

重庆出版集团  重庆出版社

图书在版编目(CIP)数据

猫街的公主 / 李欢绘/文. —重庆:重庆出版社, 2007.4
ISBN 978-7-5366-8621-2

I. 猫… II. 李… III. 插图—作品集—中国—现代
IV. I247.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 037761 号

猫街的公主

MAOJIE DE GONGZHU

李 欢 绘/文

出 版 人: 罗小卫
策 划: 陶志宏
责任编辑: 陶志宏 石 洁
责任校对: 李小君
封面设计: 李 欢
版式设计: 李 欢



重庆出版集团 出版
重 庆 出 版 社

重庆长江二路 205 号 邮政编码: 400016 <http://www.cqph.com>

重庆出版集团艺术设计有限公司制版

重庆市金雅迪彩色印刷有限公司印刷

重庆出版集团图书发行有限公司发行

E-MAIL: fxchu@cqph.com 邮购电话: 023-68809452

全国新华书店经销

开本: 787mm×1 092mm 1/16 印张: 8.25 字数: 80 千

2007 年 4 月第 1 版 2007 年 4 月第 1 次印刷

印数: 1~10 000 册

ISBN 978-7-5366-8621-2

定价: 36.00 元

如有印装质量问题, 请向本集团图书发行有限公司调换: 023-68809955 转 8005

版权所有 侵权必究



my princess 
are you still there
waiting?
do you know
we are not
born to be lone





公主穿着黑色的蕾丝裙
住在城市里隐藏的城堡

公主躲在小小的浴缸
从窗帘缝偷看路灯下的小猫

公主有一堆魔法瓶子
可以变出雪白的肌肤 闪亮的嘴唇
和长长的睫毛

公主还有一屋子的闪亮高跟鞋
多得占据了小猫打盹的沙发

公主的守护神就是她的绒毛玩具熊
不是城堡里的王子殿下

公主在下一秒也许会忘了曾经说过的话
忘了曾经玩耍的游乐场
忘了没人的旋转木马

我相信我会找到你的
我高贵的公主殿下

Start
2007.4.1



我是一只很丑的猫；

黑色的、龅牙咧嘴的、连尾巴都没有的丑猫，
就像游乐场鬼屋之类的地方会用来吓人的那种；

人们看见我都纷纷躲着我，好像我会给他们
带来厄运。于是，我只好独自旅行着，从一个城
市到另一个城市。



我要寻找我的公主；

只有公主高贵的心，不会嫌弃我这样的丑猫，
只有公主，会和我这样丑的猫玩耍，说话，还有
捉迷藏……

我一直都相信我会找到我的公主，也相信我
们会永远幸福地在一起。





我的旅行，在这座城市结束，
这是一座公主的城市；

到处都能感受到公主存在的
气息；在街道转角，在摩天楼上，
在玻璃墙后，在游乐场……她的
芬芳、高贵和美丽。









当我在午夜醒来，窗外仍是灯火辉煌；
我站在这巨大水泥森林的顶端，俯瞰着这美丽又让人深陷
的城市……

在城市的地平线上，我看见了我的公主，她正高贵地
熟睡……

这是梦境还是现实？





每天晚上，这里都有成千上万个明亮的窗口，多得像天上的星星；

有的是温暖的淡黄色，有的是凄凉的惨白色；其中有一个窗口属于我和我的公主……

在城市的深处，有一座顶端如皇冠般华丽的黑色大楼，它有一个好听的名字：

“纽约纽约”；在它的某个有温暖灯光透出的窗口后面，那个粉色和略显杂乱的小房间，如同隐藏在森林深处的城堡；



那里，就是我和我的公主的小世界。





我是被公主收留的一只丑陋的猫；
我的公主没有告诉我她的名字；当然，公主殿下
是不用主动把名字告诉一只猫的，可我知道她就是我的公主，这就足够了。

我常常梦见我和我的公主
挤在她的小铁床上，我闻着她
水果糖一样的发香幸福地睡去。
公主殿下偶尔会磨磨牙，说说
梦话什么的，多么的高贵啊；

当然这只是我的梦，因为
公主从来不允许我碰她的床，
其他任何人也休想碰她的床，
这也许是只有公主才会有的小
小怪癖吧。



我一直都相信我会找到我的公主的，
也一直相信我们会永远幸福地在一起；
就像公主床下那只玩具大鳄鱼，听说是
公主从小就很喜欢的玩具呢。

我想我就会像大鳄鱼和那些花花绿
绿的杂志、唱片、拖鞋一样，和我的公
主永远幸福地在一起。



我的公主很喜欢带我上街去，或者说是我自己跟去的；公主殿下是不用主动招呼一只猫去逛街的；

我们总会经过一条繁华喧嚣的大街，那里似乎没有白天和夜晚之分，总是那么人声鼎沸；黄澄澄的路灯和彩色的霓虹灯把人们的脸衬得五光十色；

我自作主张给那里起名叫猫街；因为那里的人们都像猫似的，独来独往，自怜自爱，眼里透着防备……



猫街两边有很多漂亮的橱窗，灯光把那些裙子呀，手袋呀，靴子什么的照得闪亮动人，让公主和我都难以挪动脚步；

不过公主最留恋的还是那个衬着高贵的紫色天鹅绒厚窗帘的大橱窗；每次来到猫街，公主都会在窗外看很久；



那个橱窗里只放着一只手袋：城堡拱门一样的形状，镶嵌着皇冠上的那种发亮的小钻石，黑色的丝光布面上绣满了桃红色的小骷髅……或者，是桃红色的爱心？我不太确定，我只是一只愚笨的猫；

总之那手袋就像是专为高贵的公主殿下准备的……

公主说，它叫骷髅包。

